

# Housing Priorities Honor Block 16 Residents First

Persons living in Block 16 and in 14-14 will have first priority in the assignment of new quarters, it was announced in a bulletin on priorities in the assignment of new housing, released by Lucy W. Adams, project director in charge of community management. Block 16 was recently selected as the site for the proposed elementary school and community center, while the canteen will occupy building 14 of block 14.

The transferees of the said block and buildings will be allowed to indicate their preference for any vacant apartment in the center within the general regulations governing the amount of space per number of persons in a family, it was stated.

Where more than one family desires the same apartment, the decision will be made by the Housing Section. In all cases, the assignment of apartments will be made by the Housing Section.

## NEW QUARTERS

Persons living in Block 16 must indicate their preferences for new quarters by Saturday, April 8. All moves from Block 16 must be completed by Wednesday, on April 12.

Residents of other blocks may apply for new housing assignments after April 8, and will be allowed to move as soon as the assignment has been completed by Housing. The following priorities will govern the making of these new assignments:

(Continued on Page Two)

## Population Census Taken Here Friday

An accurate head count of all residents of Manzanar was made Friday midnight, March 31, in accordance with instructions received by Secretary of the Interior Harold Ickes.

In order that this may be accurate, all residents except those on duty in the Hospital, Police Department, Fire Department, Motor Pool, Mess Hall 1, and on Public Works or confined to the Hospital, were required to be in their apartments by 11:30 p.m. Friday night.

Two persons, including the block manager or assistant block manager, were assigned to each block to make the count and called each apartment and checked the residents by name. Majority of the adults complied with the instruction by staying up until they had been checked.

## Nursing Class Opens At Local Hospital

A six-month Attendant Nursing Course, including lectures on Anatomy and Physiology, Obstetrics, Nutrition and Cookery, and the Ethics and History of Nursing, to state a few, was announced by Chief Nurse Lillian Hawes. The completion of this course will qualify a person for a certificate as a hospital attendant.

The course is open to any applicant over eighteen years of age and understands English.

For prospective parents and those seeking relocation positions, the course will give valuable knowledge and practice.

Lectures and classes will be held Tuesdays, Wednesdays, Thursdays and Fridays from 2:00 p.m. to 3:00 p.m. in Ward 5 unless otherwise stated. For those attendants now working or have worked in the hospital, credits will be extended for time already put in, the bulletin stated.

Practical experience in the General Clinics, the X-ray Department, Operating room and others will be included.

Applications for the Attendant Nursing Course will be taken at the hospital through the office of

## Issue Certificates

Resolution was passed at the recent Co-op Congress meeting to the effect that certificates of indebtedness will be issued in lieu of rebates for the period from October to December.

It was revealed that a capital of approximately \$15,000 is needed to liquidate membership certificates of those persons who were segregated to Tule Lake. Due to the above legislation, patronage refunds to local residents will be withheld, the announcement said.

# Local Officials Deny Knowledge Of Nisei Joining Reserve Corps

A Rohwer Outpost, which has caused great concern here, following a news publication recently released under the caption, "Nisei to Join Reserve Corps," stating that "22 men, scheduled to be inducted Reserve corps, puzzled Bishop

here, following a news publication recently released under the caption, "Nisei to Join Reserve Corps," stating that "22 men, scheduled to be inducted Reserve corps, puzzled Bishop

here, following a news publication recently released under the caption, "Nisei to Join Reserve Corps," stating that "22 men, scheduled to be inducted Reserve corps, puzzled Bishop

here, following a news publication recently released under the caption, "Nisei to Join Reserve Corps," stating that "22 men, scheduled to be inducted Reserve corps, puzzled Bishop

MRS. VINCENT

At that time, Mrs. Vincent was credited as stating that she had received a telephone message

Clarification of the so-called reserve status for nisei draftees will be forthcoming from C. E. Demorest of the Bishop Draft Board. Assistant Project Director Lucy Adams telephoned the draft official Monday, following the reports from Topaz center of the existence of such a status for nisei draftees. Mr. Demorest had no information regarding this subject but promised to secure clarification. The Topaz report referred to Major A. V. Scanvorg of Fort Douglas in Salt Lake City as having stated that "there is no specific period in which (nisei) men are placed in the reserve status."

from the State Selective Service headquarters at Little Rock, with the notification that 22 persons waiting induction at Rohwer will not be accepted through the normal channels of draft by induction into the active forces, but instead will be taken into the Enlisted Reserve Corps.

Carefully studying the Rohwer news report, Miller pointed at one line which admitted the fact that "no official information has yet been received from Washington, D. C."

Miller, apparently concerned over the confusion caused by this report, expressed that "such a thing," meaning the formation of a reserve corps, was "only for peace time."

## Urges Fight To Lift Pacific Coast Ban

Stating that it is improbable that more than 25 or 30 per cent of California's population have been completely swayed by the hysterical agitation against evacuees, Carey McWilliams, Los Angeles lawyer-writer and former head of the California Department of Immigration and Housing, urged Japanese-Americans to strive for the lifting of the ban which prohibits their return to the west coast.

McWilliams, whose currently popular book, "Brothers under the Skin," told his audience that no less than 12 separate groups have been organized in California alone to "save" the Pacific coast from any possible return of the evacuees.

Despite the peak which hysterical race bigotry reached on the west coast during 1943, McWilliams pointed out that anti-Original agitation in general is leading into inevitable decline, the basic explanation being that agriculture is being replaced by industrial production as the chief economic enterprise in California. This development will make prejudice against Oriental people unprofitable, he said.



VOL. 5, NO. 28 MANZANAR, CALIFORNIA WEDNESDAY, APRIL 5, 1944

# PERMIT LEAVES ON TRIAL BASIS

Residents of relocation centers will be eligible to go out on indefinite leave for a trial period of from four to six months and may secure permission to return to the center at the end of that period if they find it necessary, according to the new regulations of the War Relocation Authority received today by Project Director Ralph P. Merritt.

Explaining the new regulations, Leland Barrows, acting director of WRA in Washington, said: "The adoption of this program permitting indefinite leave on a trial basis is an effort on the part of WRA to meet the needs of those evacuees who have been uncertain of their ability to make a success of relocation, and those

who have hesitated to leave the centers without assurance that they could come back in case they were unable to make a satisfactory adjustment on the outside."

They will now be able to take employment on a trial basis and to find out for themselves what conditions are like on the outside, with the provision that they may secure permission to return to the center at the end of four months if they find it necessary. Applicants must show that indefinite leave for the trial period is a definite step toward permanent relocation."

Individuals and families to whom this new type leave is granted must accept certain responsibilities and meet certain conditions. They must have a specific offer of employment or a community invitation, and meet the requirements for regular indefinite leave.

## NEW TYPE LEAVE

The new type leave will be issued only to applicants whose destination is a state east of the Mississippi River or in the states of Minnesota, Iowa or Missouri.

Applicants must agree not to change employment nor to travel outside a prescribed travel district without approval of the Relocation Officer in that district. Applicants must be at least 21 years of age or accompanied by an immediate member of his family of at least that age.

Ordinarily, an evacuee getting trial period leave must finance his own transportation. He may, however, apply for an assistance grant and receive such a grant on the same basis as persons going

out on regular indefinite leave. Application for such a grant may be made at the center or at any time after departure, but within 30 days of the final date of the trial period. Receipt of such assistance grant will automatically complete the trial period leave to regular indefinite leave.

Persons going out on trial period indefinite leave will not be permitted to visit the center during the period except in the case of emergencies such as death or serious illness in the family.

Holder of this type leave may secure permission to return to the center at the end of the four-month trial period but not more than six months after the issuance date of the leave. After six months the trial period leave will convert to regular indefinite leave.

## Pre-Induction List Publication Banned

A new regulation from Selective Service headquarters states that a newspaper cannot use the names of those taking the pre-induction physical examinations; names cannot be released only after the inductee has received orders to report for induction, according to the Minidoka Irrigator.

"Heretofore, when selectees had been called up for physical examinations, the list of names was given to newspapers... but this practice has been eliminated by the new ruling," it stated.

According to word received today from Arthur M. Miller, who is in charge of Manzanar's draft matters, this ruling will not necessarily apply for California if endorsed by the officials of this center.

## Buddhist To Hold Hana Matsuri Fete

Manzanar's Buddhist Church announces their annual Hana Matsuri (Flower Festival) to be held this Saturday and Sunday in commemoration of the 2510th birthday of Lord Buddha.

An oratorical contest featuring speakers in both English and Japanese will be held at Auditorium Two on Saturday at 7:00 p.m. Trophies will be presented to the best speaker in English and in Japanese. Souvenir medals will be presented to each participant.

On Sunday morning at 10:00 a.m., an Outdoor Commemoration Service will be held at the outdoor theatre. A special Commemoration Service is slated for Sunday afternoon at 2:00 p.m. at the local Buddhist Church.

Rounding out the two-day program will be the entertainment program slated for the outdoor theatre in block 16 on Sunday at 6:30 p.m. If the weather is unfavorable, the outdoor theater programs will be held at Auditorium Two.

## Investigate Refusal To Serve In Army

HEART MOUNTAIN, Wyo., April 5—(UP)—Agents of the FBI today continued their investigation into the refusal of Japanese American youths at this huge relocation center to enter the armed forces, allegedly at the behest of an "underground" organization known as the "Fair Play Committee."

Twelve men have already been placed under arrest and more than a score of others were being investigated by the FBI in the crackdown on recalcitrants at the center.

The Sentinel, official newspaper at Heart Mountain, recently described the activities of the Fair Play committee—accusing it of threatening bodily harm to persons opposing it and urging young men to refuse to enter the army because they were being "denied their rights as citizens." The committee was said to be basing its claim on the fact that Japanese Americans may enter only the army, being barred from other branches of the military services, and that they are not permitted to return to the west coast.

It was pointed out that persons inducing resistance to military induction are as liable to prosecution as the prospective inductees themselves.

## Print Nisei's Letter

Readers of the New Republic will be interested to find published in this magazine, a letter written by Kazuyuki Takahashi, former resident of Manzanar. The title is "The Nisei and Selective Service." It appears on page 382 of the issue of March 20. This magazine is at Library 7 and also Library 22-15.

The Chief Nurse. The course began April 2 with classes commencing yesterday.

# MANZANAR Free Press

Official Publication of the Manzanar Relocation Center Administration and Newspaper of the Manzanar Cooperative Enterprises.

ROBERT L. BROWN  
Assistant Project Director, Reports Officer

## EDITORIAL STAFF

MANAGING EDITOR ..... Kishio Matoba  
CITY EDITOR ..... Mas Hama  
COPY EDITOR ..... Yoshio Kusayanagi  
SPORTS EDITOR ..... Dan Iwata  
Editorial Staff: Bill Kitayama, Tak Shindo, Cherry Yamaguchi, Jimmy Morita, John Matsuno, Mary Aoki, Kiyo Nomura.

## JAPANESE SECTION

CHAIRMAN ..... Fujiwo Tanisaki  
Staff Members: Kumao Shigematsu, Takeshi Kubota, Kazue Shibuya, Koichi Ozono and Shigeharu Hayashi

## ADVERTISING DEPARTMENT

Business Manager ..... Nob Sawamura  
Office Manager ..... Kanichi Watanabe  
Cooperative Enterprises ..... Sokichi Sugimoto

ROY M. TAKENO  
In Charge, Office of Reports

Published every Wednesday and Saturday and distributed without cost to every apartment. Subscription rates: 5 cents per copy. Editorial Office, 1-12.

## Enlightened Outlook

For every individual and organizations which have been taking pot shots at the evacuees, there are two or more individuals and organizations underscoring the integrity of the evacuees and assisting us in the camp progress and in relocation. If more evacuees would only realize this, their outlook regarding their future in America cannot help but be enlightened.

The Y. M. C. A. is one of the organizations doing meritorious work in the behalf of the evacuees. It is spending time and thought and money in our behalf in sending of the ablest Nisei to the centers to stimulate not only the function proper of the Y. M. C. A. in the camp, but also to acquaint the evacuees with the developments on the outside as they effect us. We are fortunate in having here as a visitor this representative of the "Y" who can tell us his first hand impressions of the progress being made by the resettled evacuees in various sections of America which he has visited.

## Capital In War Time

(Following excerpts taken from the Pasadena Star-News of March 31, 1944 concerns Rep. Gearhardt's new bill which will effect all Japanese.—Ed. Note.)

Rep. Bertrand W. Gearhardt, California Republican, has introduced a bill, which on the surface appears silly, but may not be at all. What the congressman wants to do is to make all Japanese in this country sign a pledge renouncing allegiance to Japan and declaring support of the United States.

The immediate question arises: Wouldn't the Japs just sign a lie, declare their faithfulness and go merrily about their business of sabotage, spying, etc.? Some would, there's no doubt about it. But according to Representative Gearhardt, there already are 8,000 Japs in this country who have asked deportation to Japan and 20,000 more who have refused to take any pledge of loyalty to the United States.

At present, there's no punishment for these Japs except keeping them in detention camps, where most of them are better clothed and fed than they were before the war. The congressman's bill would put them on the dotted line, with some assurance that something could be done about it if they eventually proved to be liars.

## Something New

Uncommon among nisei writers is the journalist who relies on blaring words to press a point. Editor James M. Omura of the Denver, Colo. Rocky Shimpo is perhaps one of the first Japanese Americans to employ the dominant-adjective-and-exclamation-point technique.

Mr. Omura is not only outspoken but also belligerent; which has an accepted place in journalism. He is, of course, perfectly free to interpret the methods of journalism as he sees fit.

Once, Mr. Omura denounced an editorial in the Free Press. He must have prepared his editorial hurriedly, and in doing so, misinterpreted our opinion. The details are irrelevant; we had our say and he had his.

We are indebted to Mr. Omura for one thing. Now, we have an idea of the type of "facts" on which his other attacks must be based.

## Initial Fire Alarm Leads to 'Kidstuff'

A resident of block 34, recently turning in the first fire alarm, reported through a lately-installed emergency telephone, called the Manzanar Fire Department and said, "There's a fire over here."

A fire truck rushed to where the call came. One lone bystander was standing by the fire alarm box but he didn't know who turned in the alarm. Block residents told firemen that they saw this lone bystander turning in the call. Firemen couldn't have him arrested. The "lone-by-stander" was a 5-year-old boy.

## Pearl Buck Aids Nisei Artist

One day, early in January, Henry Fukuhara, a landscape artist, went to the Administration Office to confer with Project Director Ralph P. Merritt and Assistant Project Director Bob Brown on the possibilities of having his Manzanar sketches published in book form.

Thereupon, he was told by the Management how difficult it would be to have his ambition fulfilled due to the present paper shortage and the great demand by other authors who are in the same predicament.

But Henry Fukuhara was determined. So on January 10, after receiving letters of introduction from Bob Brown, Mr. Merritt and Mrs. Lucy Adams, he set out for New York where he hoped to realize this ambition.

Arriving at the city after several days, he came upon the phone number of Author's Pearl Buck and immediately called her for aid. She invited him for tea and then to luncheon and after three days, had Fukuhara sign a contract with a publishing firm for its publication.

The book will depict the everyday life of Manzanar and particularly the biography of Henry Fukuhara and will be in the book stores in October.

Henry came to Manzanar on April 26, 1942 and is a graduate of Santa Monica High School. While there, he majored in arts and was skilled in landscape work.

## Arts; Craft Schools To Begin New Term

Masaki Ichien, director of Arts and Craft Schools announces that the new term, April-June, will open April 10. He urges all interested persons to register at once at the following halls:

Wood Craft 4-15, Art Subjects 12-15, Knitting and Crocheting Craft 14-20, Sewing School 18-15, Embroidery 18-20, Stencil Craft 19-20, Flower Making and Japanese Lettering 26-15, Sewing Subject 28-15.

The registration fee is 35c for 3 months for adults and 20c for children and high school students.

## Begin Spring Planting

According to Horace R. McConnell, farm superintendent, 58½ acres of vegetables have been planted on the north and south fields during March. The planted vegetables include turnip, karashina, carrot, radish, green-pea, spinach, lettuce, parsley, green-onion, beet, romaine-lettuce, gobo, cabbage, cucumber, and Irish potato.

He stated that 277 hogs and 95 heads of cattle were purchased; 80,844 eggs were gathered and 2110 chickens were slaughtered during the same 31-day period.

## Slate Koto Concert

Instructor, Keiko Kikusome, announced the first spring Koto concert will be held Saturday, April 8, 6:30 p.m. at 11-15. The Shakuhachi Club will assist in this concert.

## Around the BLOCKS

### BLOCK 5

An installation party was held recently at the block recreation hall in honor of the newly formed officers of the Young People's club.

### BLOCK 10

An attempt is being made to secure the permission of the Housing Department to use apartments four and five of building eight as a recreation hall for this block's youngsters.

### BLOCK 20

The young people of this block got together Sunday and held an outing at picnic ground number two.

### BLOCK 29

A Fujin-Kai meeting was called recently to plan an Easter egg hunt for the block children on Easter... Boys of this block are busy leveling the tennis court.

## 442nd Combat Team Adopt Slang Slogan

WASHINGTON — "Go For Broke," a Japanese-American slang term meaning "give your all," "all out in everything we do," or "shoot the works," has been adopted as the official motto of the 442nd Combat Team of the army, made up of nisei volunteers, the War Department announced this week.

A "Liberty Torch" shoulder patch has been adopted for the unit. Designed by the Heraldic Section of the Office of Quartermaster General, the patch is an elongated hexagon with a white torch of liberty on a blue background.

The 442nd Combat Team, now is training at Camp Shelby, Mississippi, is made up entirely of American citizens born on American soil and educated in American schools. Approximately one-third of its officers are American citizens of Japanese descent. It includes a large number of former members of the Hawaiian Territorial Guards.

## USNCC Accepts Nisei

INDIANAPOLIS, Ind.—(Special)—Miss Naoko Nakamura, a Tule Lake and Loomis, Calif., resident who resettled here in July, 1943, to work for a local reweaving company, has been accepted by Adelphi college, Long Island, N. Y., as a member of the U. S. Nurse's Cadet Corps it was learned this week.

Miss Nakamura worked as a nurse's aide at the Tule Lake base hospital until moving to Indianapolis.

Living in the college dormitory with the other students, she will have class instruction for one year before beginning nurses' training.

### IN APPRECIATION—

I wish to thank friends, doctors, nurses and hospital workers for the kindness shown during my stay in the local hospital.

Sajiro Kawaguchi  
9-11-1

### IN APPRECIATION—

May I take this means to thank all my friends, especially the residents of Block 3, for the kindness shown my wife, Minori, while she was in the local hospital.

Bunjiro Yamada, 3-13-2

### IN APPRECIATION—

We thank our friends in Manzanar for the gifts and grand send-off given to us when we left for Pennsylvania.

Emiko Ishisaki  
Setsuko Yano

## Protestant Church Makes Easter Plans

Local Protestant Church is extensively preparing for the Easter season, announced Rev. H. G. Bovenkerk. A Holy Communion service will be held tomorrow evening at 15-15, commemorating the original service conducted by the Lord himself.

On Good Friday, the local church is cooperating with other Protestant Churches in Owens Valley with four guest speakers slated to appear. Their talks will be based on the Seven Words which Jesus gave on the Cross. Fifteen minutes will be devoted to each Word and anyone may come and go as he wishes, it was stated. The talk will begin at 1 p.m. at 15-15.

### SEVEN WORDS

Following are the ministers who will speak on the Seven Words: Rev. H. G. Bovenkerk on the word "Intercession"; Rev. F. W. Tolson of Lone Pine on the word "Authority"; Rev. Glenn Evans of Big Pine on "Remembrance"; Rev. J. A. Kashitani on "Loneliness"; Rev. H. G. Bovenkerk on "Suffering"; Rev. W. E. Barber of Bishop on "Victory"; Rev. Marvin A. Johnson of Lone Pine on "Refuge".

Easter Sunrise Service will be held at the park north of Block 32, according to Rev. H. G. Bovenkerk. Last year the service was held at Baird's Creek. Project Director Ralph P. Merritt is scheduled to render an Easter greeting. Reverends Kashitani and Bovenkerk will also speak.

At this year's Easter Sunrise Service, the male citizens slated for army draft will especially be remembered. Rev. Bovenkerk stated, Dr. Leonard Ochsli, district supervisor of Pasadena area of Methodist Churches, will be the main speaker for the 10 o'clock service Sunday.

## Housing

(Continued from Page One)

(a) Medical cases, certified by Dr. Little.

(b) Welfare cases, certified by Mrs. D'Ille.

(c) Overcrowding.

(d) Separation of the families where more than one family is occupying the same apartment.

After the resettlement of families of Block 16 is taken care of, moves within a block to take care of all housing needs will be given priority over moves from one block to another. The only exceptions to this are emergency cases certified by either the Medical or Welfare Divisions, the bulletin concluded.

## CLASSIFIED ADS

WANT TO BUY—Tractor; also a truck, either 1, 1½ or 2 tons. Please notify F. Motowaki, 31-6-2.

# From Other Centers..

## AMACHE, COLO.

Three 18-year-old boys from this center, who refused to answer their call for pre-induction army physical examinations last month, left Amache for the Federal Correction Institution near Denver. . . The kids of this center were shown free movies recently sponsored by the Community Activities. . . "Call to Colors" dance with a floor show was held last week. . . The Chicago Hyde Park "Y" cagers stopped over here to engage the local basket- eers Sunday afternoon. . . First group of draftees from Amache reported for their induction at DENVER, CALIF.

Dillon S. Meyer, national W-RA director, visited the center last week. . . Red chicken dinner and a turkey dinner was afforded the residents of block 23 and 48 respectively as a result of a camp-wide clean-up contest held recently. . . Project Director Ray Best returned from the Washing- ton confab. . . The famed Down- beats orchestra played for the dancers attending the recently held Red Cross Benefit dance. . . Kenjo Sakamoto, 12-year-old blind violinist enthralled the audience with his superb renditions on his "squeek box" during a re- cently held parade of talents. . . Okole House, leading American league quintet, disposed of one more obstacle in their quest for the league crown.

## HUNT, IDA.

The last issue of the camp pub- lication indicates that 439 men from this center are serving in the armed forces, including 206 volunteers. . . 46 boys took the army specialized training prog- ram qualifying test last week. . . 831 capons, totaling 5,216 pounds, were butchered for Sunday's din- ner. . . Residents were warned about ticks when they go hiking in the sagebrush outside the boundary.

## HEART MOUNTAIN, WYO.

The new WRA moving picture, "Go For Broke," depicting in color, nisei soldiers in training at Camp Shovey will be shown here this month. . . 140 draftees from this center reported for pre-induction physical examina- tions last week. . . Heart Moun- tain's agricultural program for 1944 which provides for planting of 848 acres was approved by Washington recently. . . The cen- ter was plunged into complete darkness for about an hour dur- ing last week's severe windstorm.

## TOPAZ, UTAH

National WRA Director Dillon S. Meyer arrived in Topaz on a four day visit last week before going to the Pacific Coast. . . In conjunction with the local waste paper drive, 15,520 pounds of salvaged paper were sold to the Spafford Waste Paper Company in Salt Lake City. . . "Parents Day", designed to bring parents and teachers on their common problems of the education of youth, was held by Topaz High School recently. . . Approximately 25 volunteers responded to the local blood donor drive conduct- ed by the hospital.

## Library Celebrates Second Anniversary

With a gift of seventeen books and eighty magazines and part of a private living quarter for their use, the Manzanar Library first saw its beginning in April, 1942. This month, the Library proudly celebrates its second birthday—its countless improvements made during the two years. Now, it has expanded into two com- munity and two school libraries with a total of 24,625 books and 112 magazine subscriptions.

### BRANCH LIBRARY

A branch fiction library located in ironing room 12-20 boasts 1,433 fictions, half of these are adult books and the other half for young people and small chil- dren. The main library at 22-15 contains both fiction and non- fiction for adults and children. The high school library located in mess hall 7 with 4,941 books also serves as a study hall. For the benefit of the students, it is open- ed at night since living in one room barracks does not afford adequate place for home study.

A summer program for chil- dren with Mrs. Alice Atwood and two high school girls assisting her, was undertaken about the first of July. With the elementary school teachers acting as story- tellers, children's story hours are held every Saturday morning. **BEST SELLERS**

Most popular are, young peo- ple's fiction, "best sellers", books dealing with current affairs, the Far East, postwar reconstruction, vacations, and racial minority problems in the United States. Materials on different parts of the United States by those con- sidering relocation are also in great demand. Relocation pamph- let file may be found in the high school library and the Ameri- can Guide Series in the main lib- rary.

The library office is located near the Department of Educa- tion and a staff of three persons in the office takes care of the accessioning, cataloging and the processing of new books which come in. These books are then sent out to the school and com- munity libraries.

## Gila Dieticians Made Honorary Members

GILA RIVERS, Ariz.—Accord- ing to the center paper, the dieti- cian's aides of the Rivers Com- munity Hospital have been made honorary members of the Arizona State Dietetics Association. So far as Chief Dietician Dr. Grace Lawson knows, Rivers girls are the only unformed dietary aides in the state of Ariz- ona.

The forty odd members of the state dietetics association who visited Rivers on March 6 were impressed by the fine work done in the camp.

## Letters from the Public

(The following "message" writ- ten on the fly leaf of The Album, an annual depicting the activities of the famed 442nd Combat Team was received recently by Project Director Ralph F. Merritt from a

## Report Progress Of Evacuees In Boston

"The Boston nisei are certainly making good" says Roger F. Clapp, New England Area Super- visor, "I have always been very pleased with the way they have handled themselves here, but when I saw for the first time, the wonderful new friends they have made in the short time they have been here, I felt in- deed proud of them." Boston's Pioneer Hotel, on Saturday evening, March 25th, was the scene of a "Thank You" dinner by the Greater Boston Nisei group to the Boston Hospitality Com- mittee. Nearly a hundred guests, each individually invited by a relocatee friend, taxed the cap- acity of the banquet hall.

The event was spark-plugged by Chairman George Sakai (Tan- foran Assembly Center) and his Boston Nisei Committee. Chick Uno (Minidoka) was master of ceremonies. Frances Maeda ex- tended the greeting of welcome to the guests and Mr. Edward In- graham, Chairman, replied in be- half of the Boston Hospitality Committee for Japanese Ameri- can Relocation.

## Obtain More Offers From Chicago Area

Employment picture has not changed visibly in Chicago, ac- cording to Chicago Area Reloca- tion Supervisor Vernon R. Ken- nedy. At least four Japanese-Ameri- cans have been placed in dif- ferent Federal agencies since January, he revealed. These placements have been in steno- graphic and statistical jobs.

Among the jobs which are now open in Chicago are for auto mechanic at \$50 a week; auto mechanic's helper at \$35 weekly and up, depending upon ability; machinist at \$50 weekly; machinist apprentice at 65 cents an hour; order filler at \$30 to \$35 weekly; store clerk at 70 cents an hour; stock clerk at 70 cents an hour; and light factory work at 60 cents an hour plus incentive bonus.

Other openings in Chicago are for baker's helper at 80 to 85 cents an hour; ice cream com- pany worker at 75 to 80 cents an hour; plating operator at 75 cents an hour to start; refrigeration car cleaner at 70 to 85 cents an hour and tire retreader at \$130 to \$135 a month.

former resident of this center who volunteered for the army last year.—Ed. Note) To Mr. Merritt,

Our new life in the army a year ago was somewhat a new environment similar to the time you took over the directorship of Manzanar.

At first we wondered if we would ever become soldiers fit for combat as we watched each others' clumsy tactics. But with effort and a will to go on and perfect, today we are ready for any mission that may be assigned to us.

This little token of efforts and training shots can remind you at times that we left this nation to go over and restore the rights of freedom and equality for man- kind.

Times were tough even in the army because of our racial back- ground but we certainly can say that our showing has meant a better country to live in.

The volunteers from Manzanar are certainly proud to represent you and your center.

Sincerely,  
Pfc. Shuichi "Swish" Ogura

## Seek Ban On Return Of Vancouver Niseis

VANCOUVER, B. C., Apr. 5 (UP)—The white man, Indian and Chinese, solidly entrenched in the multi-million dollar fish- ing, small boat building and other trades once dominated by Jap- anese in British Columbia, are apprehensive because of lack of assurance that the Japanese will not return after the war to re- new competition, a survey re- vealed today.

The whites and Indians moved into the fishing and kindred in- dustries as soon as evacuation of the 25,000 Japanese from the cost- al areas began, buying up the 1200 vessels, \$1,000,000 Japanese fishing fleet and entering the smallboat-building and net-mak- ing enterprises. Chinese moved into the grocery, confectionery and other stores and small room- ing houses and hotels owned by the Japanese.

### GOOD FISHERMEN

The whites and Indians proved immediately that they were as good fishermen as the Japanese, improving working conditions and the standard of living in the fishing industry to the highest level by forcing canneries to pay higher prices. It is there boast

## 900 Niseis Resettle Into Cleveland Area

Within the last year 900 Ameri- cans of Japanese descent have arrived in Cleveland, and un- obtrusively entered the life and work of the community, accord- ing to Kenneth Colvin of the Cleveland, Ohio plain dealer.

By no means a complete cat- alogue, some of the tasks at which those from the relocation centers are working in the city are auto mechanics, lathe oper- ators, machine operators, sur- veyors, pharmacists, dental tech- nicians, optical workers, nurses, stenographers, cooks, domestic, wood workers, laborers, and car- penters.

Fred W. Ross, acting super- visor for the Cleveland area of- fice of the WRA said "that the WRA had on file scores of letters from employers testifying how satisfied they were with the ser- vice of these people. He added that without exception the Jap- anese Americans were blood don- ors and buyers of war bonds, while many of the men were entering military service by the way of the draft.

## Suit Involves NYK

SAN FRANCISCO, March 29— A suit for \$420,000 on behalf of creditors of the bankrupt Nippon Yusen Kaisha steamship line was on file in Superior Court in San Francisco last week, reported the Herald and Express. Sterling Carr, as trustee for the Japanese line, charged that the money in question has been ille- gally withheld by the Yokohama Specie Bank, to avoid seizure just before the outbreak of hosti- lities.

that they have answered every call for larger catches to feed the Allies.

White fishermen admit that they could not long stand up under the competition of Japane- se if they are allowed to return with their slave labor and price cutting tactics. They would like to see the Japanese not only banned from the fishing industry but from the coast completely.

### RECONDITIONED TRUNKS

Wardrobes, Packing and Steamers. **HUDSON'S** Los Angeles 6, California

# Hand Knit Yarns

### 100% PURE VIRGIN WOOL

#### IMMEDIATE DELIVERY -- LARGEST SELECTION

BUY YOUR FALL REQUIREMENTS NOW AS WE CANNOT GUARANTEE TO SUPPLY 100% PURE VIRGIN WOOL THIS FALL!

Send 15c and this coupon for COMPLETE SAMPLE CARD 32 PAGE FASHION BOOK COMPLETE STITCH MANUAL

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
State \_\_\_\_\_

**PETER PAN YARNS**  
Wool Traying Co., Inc.  
623 Broadway  
New York, (12) N. Y.

**RAW MILK**  
NOW SOLD  
AT THE CANTEN  
Independence Dairy  
INDEPENDENCE CALIFORNIA

We supply the canteen with fresh seasonal fish  
**LOS ANGELES FISH & OYSTER CO.**  
Wholesale-Fish-Dealers  
San Pedro, California

**COMING ATTRACTION**  
April 7 and 8  
**BACHELOR MOTHER**  
starring Ginger Rogers and David Niven  
Another Picture from **AUDIOFILMS COMPANY** Oakland, California  
Serving more Centers than any other distributor.



# YOGIES CALM DUSTY NINES; 'DUSTERS' BOW TO CRACKSHOTS

## Match-Play Tourney Qualification Sunday

The qualifying round for the Match-Play golf tournament will be held Sunday, April 9. Thirty two best net scorers will qualify to enter the linkfest which will follow for three Sundays.

A 16-inch trophy donated by club president, Joe Kishi, will be awarded the winner of the Match-Play fest. Awards of two dozen balls will be made to the runners-up.

Three persons who card the best net scores in this Sunday's qualifying round will be awarded ball prizes.

### SIGN UP

Registration for the Match-Play tourney is now being taken at the clubhouse with a 25 cent entry fee. Saturday noon, April 9 has been set as the deadline and no applications will be taken after that date.

All club members are requested to pay their three-month, C. A.-C. A. due at the clubhouse as soon as possible.

## Modernaires Laced By P.S.K. Sextette

Sammy Hasagawa, P. S. K. copped their second league victory as they defeated the Modernaires sextette 16 to 6 last Saturday afternoon.

Peggy Ohono, Marion Fujimoto and Joyce Sugimoto's guarding were too tight as Modernaires forwards were handcuffed for only two points during the first half. Tak Ando was the lone scorer for the Naires as Michi Shiraki, Joyce Sugimoto, and Rits Matsuda netted 4, 2, and 2 for the P. S. K. to lead 8-2 at the end of the first half. P. S. K. turned in 8 points from the second half to win by a 16 to 6 margin.

**P. S. K. 16 MODERNAIRES 6**  
**J. Sugimoto 2 f T. Ando 2**  
**M. Shiraki 10 f J. Hatae 2**  
**R. Masuda 2 f I. Kusayanagi 1**  
**J. Sugimoto g Y. Kusunoki 2**  
**M. Fujimoto g T. Morishita 2**  
**T. Uyeshima g C. Hiraoka 8**  
**SUBS: P. S. K.—J. Fukuda 2, P. Ohono; Modernaires—C. Hiraoka.**

## Injured Nisei Boxer Fights, Wins Match

CHICAGO, Ill.—(Special)—With his right arm pushed from its shoulder socket, Henry Sumi of the Chicago Christian Youth Organization, fought on one and a half rounds to defeat Sam Chernoff, New York 118-pounder. This was in the 1944 Inter-city Golden Gloves bout between Chicago and New York.

Sumi battled in the alternate matches in the 118-pound class. Chicagoans won the contest, 9-7.

### KEEPS PUNCHING

Young Sumi threw his arm out of joint in the second round of the three round fight. Charles Bartlett, Chicago Tribune reporter said of him: "...but he kept throwing punches the rest of the bout for a decision triumph over Sam Chernoff of the Bronx. It was an exhibition of gameness such as has distinguished all Golden Gloves tournaments, for Sumi didn't indicate to his handlers that he had suffered the mishap."

Henry Sumi was a runner-up to Herb Mashino, Fort Sheridan pugilist in the Chicago Golden Gloves late last winter.

## SUMMARY

**MEN'S BASKETBALL**  
 Vikings—27, Dusty Nines—16  
 Roughriders—28, Toppers—25  
 Tro Babes—37, Timbers—32  
**GIRLS' BASKETBALL**  
 P.S.K.—16, Modernaires—8  
 Crackshots—21, S. Dusters—20



WEDNESDAY, APRIL 5, 1944.

## FUKUDA LEADS 'B' LEAGUE SCORING WITH 72; KOSAKA IN SECOND SLOT

Through the courtesy of Basketball Director, Joe Seko and Sam Hasegawa, the following Bee League scoring race was compiled by the Sports Staff.

Every basketball player who scored in the league competition to date are listed.

NAME	Gp	Fg	Ft	Pt
C. Fukuda-IL	5	35	2	72
M. Kosaka-TM	5	26	9	61
T. Mikuriya-TB	5	26	3	55
Y. Otsuka-TM	6	24	5	53
M. Ohono-RR	5	22	4	48
S. Honda-D	4	20	1	41
E. Ogawa-D	4	15	5	35
N. Iwasaki-IL	5	17	1	35
S. Motoike-RR	5	17	1	35
B. Sugawara-T	4	14	2	30
U. Niwa-RB	5	14	0	28
I. Komatsu-RB	5	14	0	28
S. Nakahara-RB	3	11	4	26
E. Oda-T	3	12	1	25
T. Uyeshima-TI	4	12	1	25
T. Ameno-TI	4	9	5	23
H. Tanioka-RB	5	10	1	21
H. Itatani-TI	3	10	0	20
K. Osumi-TB	5	8	4	20
J. Fukushima-TM	6	10	0	20
Y. Katano-TI	4	9	0	18
B. Yamano-TM	6	8	2	18
T. Ota-RB	5	8	1	17
Y. Sato-D	4	8	0	16
H. Yokomizo-RB	5	6	1	16
N. Yamasaki-RR	3	6	3	15
R. Kuwahara-TI	4	6	3	15
T. Nishida-TN	6	7	1	15
J. Ogawa-IL	5	7	0	14
Shimobayashi-RR	4	6	1	13
K. Hazama-T	4	4	5	13
S. Ogura-RB	5	6	1	13
G. Hazama-T	4	6	0	12
S. Tanibata-T	4	6	0	12
T. Hashimoto-TB	5	4	3	11
K. Shimoda-IL	4	5	0	10
J. Okabe-IL	4	5	0	10
S. Yagi-TB	5	4	1	10
H. Suzuki-TI	4	5	0	10
F. Takahashi-IL	5	4	1	9
T. Nakahara-TB	3	3	1	7
M. Hori-D	4	4	1	9
G. Une-D	4	4	1	9
C. Sakihara-RR	5	4	1	9
R. Yonemoto-RR	4	4	1	9
R. Muto-T	4	4	0	8
F. Kuga-RR	4	1	5	7
J. Suzuki-IL	5	3	0	6
T. Nishida-TN	6	3	0	6
R. Kurihara-TB	5	2	0	4
S. Kato-D	4	2	0	4
S. Sato-TN	6	2	0	4
J. Ogimachi-T	4	1	1	3
K. Fujinari-T	4	2	0	4
M. Miyamoto-IL	5	1	1	3
T. Shinjo-TI	4	1	1	2
U. Niwa-TI	4	1	0	2
B. Motoike-RR	2	1	0	2
K. Oye-RR	4	1	0	2
F. Yamani-TM	4	1	0	2
D. Iwata-IL	5	1	0	2
H. Akahoshi-RR	5	1	0	2

LEGEND: IL-Island Lancers, TM-Timbers, TB-Tro Babes, RR-Roughriders, D-Dukes, T-Toppers, RB-Redbirds, TI-Titans.

## SPORTS MENU

**MEN'S BASKETBALL**  
 Tonight  
 Titans vs. Toppers 6:15  
 Timbers vs. Redbirds 7:30  
 Saturday, April 8  
 T. Babes vs. Roughriders 1:30  
 Dukes vs. Toppers 2:00  
**GIRLS' BASKETBALL**  
 Saturday, April 8  
 Modernaires vs. Stardusters  
 P.S.K. vs. Crackshots

## CRACKSHOTS EDGE STARDUSTER SIX

In the girls' American casaba tilt Saturday, Crackshots came from behind in the last few minutes to eke a 21 to 20 victory over the Stardusters.

Stardusters took an early lead in the first canto as Haru Hino and Chiyo Tashima sank two and four respectively to lead 6-2. As the second period got under way, Crackshots' Matsumoto and Nakao sisters combine to register 10 points while allowing Dusters to score 6 digits to tie the score at 12 all at the end of the first intermission.

Second half inaugurated with Yuki Hara scoring a field goal, quickly followed by Shot's Ella Nakao, but Dusters Hara, Hino and Hasegawa credited for two each to bring the score to 14-20. Ito scored a charity throw to end the third canto with the score of 15-20.

With few minutes to go in the last quarter with Crackshots behind by one point, Gladys Matsumoto scored a field goal to end the game at 21 to 20. Haru Hino took the scoring honor with 10.

**C. SHOTS 21 DUSTERS 20**  
**E. Nakato 8 f C. Tashima 4**  
**J. Nakao 4 f H. Hino 10**  
**G. Matsumoto 8 f Y. Hara 4**  
**K. Inouye g B. Nagiri**  
**C. Hirabara g K. Miyamoto**  
**J. Tada g N. Nanjo**  
**SUBS: Crackshots—P. Ito 2, C. Fukushima, R. Hanawa; Stardusters—H. Hasegawa.**

## Championship Game

On Sunday, April 9, league champion, Wee Funsters from the American will tangle against the champion Roughnecks of the National league. The championship fracas will be in two out of three games series, whereas, a team must win two out of three games in order to be termed as the champion of champions.

Girls' American League managers are requested to turn in the All-Star teams to League Director, Chiyo Tashima.

## Western Truck Lines, Ltd.

Daily freight service between Manzanar, and all points in California  
 LONE PINE DEPOT  
 132 No. Court Street  
 Phone 2571  
 In the West—Ship Western

## YOGORES BASKETBALLERS OVERPOWER DUSTY NINES, 32-25 IN AYE LOOP

The Yogore Bee cagers paced by Tiger Iriye financed a 32 to 25 victory over the Dusty Nines in Saturday afternoon's Aye League.

In the starting quarter, the Yogores jumped to a quick lead with Iriye scoring 6 and Katsumi Ryono tallying 4 to

## Roughriders Trump Toppers, 28 to 25

Featuring another fast Bee League basketball contest, the Roughriders edged a 28-25 win over the Toppers.

In the opening quarter, both teams figured in a bitter point for point battle, the Toppers holding a 1 point margin over the Roughriders, 15-14.

After being awarded three charity tosses and ringing the basket two times, the Roughriders five knotted the count 21-all when the intermission whistle blew.

During the third quarter, the Roughriders held the fast breaking Toppers to 4 points while the Riders credited themselves with 7.

In the final stanza, the Toppers vainly tried to overtake the Roughriders while the latter kept hustling the game in an attempt to accumulate more points, but neither team scored.

**R. RIDERS 28 TOPPERS 25**  
**R. Motoike 2 f E. Oda 4**  
**S. Motoike 4 f S. Tanibata 6**  
**Shimobayashi 2 c R. Muto 2**  
**R. Yonemoto g B. Sugawara 7**  
**M. Ohono 12 g K. Hazama**  
**SUBS: Roughriders—N. Yamasaki 6, C. Sakihara 1, F. Kuga 1, B. Shirakabe; Toppers—K. Fujinari 4, J. Ogimachi 2, G. Hazama.**

## Tro Babes Cagers Tame Timbers, 37-32

Tasting their first defeat last week at the hands of the powerful Lancers, Tro Babes came back strong to defeat Timber quintet 37 to 32 in the men's 'B' casaba league last Saturday afternoon on the recreational court.

The game went bucket for bucket in the first half as nearly every player of the both team registered a point or two to have the score read 18 to 14 with Tro Babes leading.

Second period was a wild and rough tilt as Timbers committed 13 fouls, five of which the Babes made good to emerge a 37 to 32

victory.  
 Togo Mikuriya of the Tro Babes and Timbers' Min Kosaka shared the high honor with 13 digits each. Timbers and Babes combined made 28 personal fouls.

**TRO BABES 37 TIMBERS 32**  
**T. Mikuriya 13 f M. Kosaka 13**  
**T. Hashimoto 7 f F. Yamani**  
**R. Nakahara 1 c Y. Otsuka 11**  
**S. Nakahara 8 g B. Yamano 2**  
**H. Yokomizo 4 g Fukushima 2**

**SUBS: Tro Babes—K. Osumi 2, S. Yagi 2, R. Kurihara; Timbers—S. Sato, T. J. Yamano 2, T. Nishida.**

## FINE QUALITY WOOLENS . . . .



### New Shipments . . .

Firm Mannish Suitings  
 Gabardines, New Colors  
 Skirt Ends, Trouser  
 Lengths

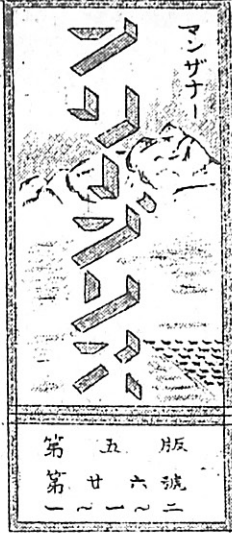
### New Cottons, Prints, Strutters, Luanas, Crepes

for Dresses, Slacks, and Sportswear.

100% Virgin wool jersey  
 52" wide - \$1.95 per yard  
 Complete range of colors

New Samples may be seen at  
 Free Press Office, 1-1-2

**L. B. Woolen & Trimming Co.**  
 530 S. LOS ANGELES STREET  
 LOS ANGELES 13, CALIFORNIA



# 二子を豫備に編入か

## ニセントラ、新聞報道

「先日徴兵検査に合格し、近日中に入營するべく召集令を得た二世連は、豫備兵役に編入されることになった。しかし、この二子が及ぶトバ、ス向センター新聞の報道は、当地で非常な関心を呼起し、ピシヨツプ徴兵官デモレスト氏及びセンターの月ミラー氏は右報道の真否を確かめるために頭をいねつてゐる。

口ウアーセンターイは当地方徴兵書記官ジインセントラ夫人が当地方徴兵支部より左の如き通知を電話で受取つた。

徴兵検査合格者サニ名は、一般徴兵制に基づいて、現役として徴集されず豫備役に編入される。

ミラー氏は此の報道に就き、單なる電話物語で正統に発表された

ものである。豫備に編入されることは、苦であると言つた。

トバーズセンターのニュースの出所は、死傷り地方徴兵事務所である。又豫備役に編入される期間はこの仕が、塩湖市のダケラス兵營の月ヴスコンダオが少佐に質問したところ、同少佐は豫備役

の期間は決定してゐないと言へた。

右報道は疑ふ余地もないが、アダムス夫人は早速ピシヨツプ徴兵官デモレスト氏に向ひ合せて、デモレスト氏は何等の情報も指令も受けてゐないが、その裏面を確かめる旨約束した。

の深夜を期して当センターの人口調査が行はれ、病疾が一食堂、警察署消防署公務課に託勵中の者を除き、全住民は各回のアパートで調査人がアパートに廻つて来る迄起さるるが、水はならなかつた。

區支配人又は副支配人に伴はれた調査人は名簿をアパルトの人々を照し合せて調査した。

### 投票権申請法

廿一式になつた二子に選挙権を有する此止運以前の居住地の選挙登録時に、手紙で投票書式を申請すれば、投票用紙と黄い紙を出され、手紙には姓名住所並に同住所を明記して送れば、投票書式と黄い紙の書式を記して送るとは投票用紙と黄い紙。

## 空室への移轉は第十六區から

行政部当局よりの発表に依れば、市内空室一移轉する優先権は十六區の全住民と十四區の内オ十四号の建物に住んでゐる人々に與へられる。前者はオ十六五が小巷教地とな

是等移轉する人々は空室に対し自分達の希望を要求し一般家屋規定範囲内に於て中迄をこめて許さる。若しも一家族以上の人が同一空室を希望する場合、家屋部が決定する。

オ十六五住民はオ四月八日(王)に新決定に対し自分の希望を中

又、同區々民連は來る四月十二日(水)迄に全部他區へ移轉せねばならぬ。市内住民の中心は區へ移轉した者には四月八日(王)以後に其の家屋部に申込みれたし、因に左記の者が移轉の優先権を有す。

(1)病院長ワットル氏の証明を有する患者。  
(2)社会部主任アル夫人の証明を有する者。

オ十六五区住民の移轉が完了の後、各同區内の空室に移轉した者希望者が優先権を有し、其後に他區へ移轉するこゝで、出来る順序になつてゐる。

- (3) 空室に居住せる者。
- (4) 一家族以上の同居者。

### 連續討論會盛大に開始する

建設途上のアメリカと題する討論會は去る月曜日、夜、催されたが非常に盛大であつたとアダムス夫人より來表。

討論會はノット所長及びタウンホール議長の挨拶により開始され、アメリカの民謡が奏でられた。

當夜の演説者達は白人側より、オリンピオンに出場したデンマーク軍の至宝として鳴らしたニールソン氏が米國に特任して来た當時の苦心談を語り、其他ボーナ高枝教頭及びノイヤー五階等が興味ある經驗談を語られた。日本人側からは中野組合役員会長が渡米當時から立退迄の在米生活を送つた。猶演説者

は皆外國からアメリカに移住して来た人々であつた。

### 氣抜けた消防車

火事迄と第三十四区からの非常電話に、すは、とばかりに、サイレンの音も勇ましく消防車が同区に駆けつけ

たが、火事の様子更に見し、電話は五才の童子の悪戯と知り消防夫一同、ゾア

### 紙屑集めの指令来る

華府木局よりの指令第廿四号に基き、マンザナリでも他所と同様に此中に紙屑を集めることになつた。

一畝所民は古雑誌、紙箱、不要な紙屑、古

本、古新聞等を一握めにして茶箱の側に置けば維持部従業員が集めると。

但し使用した紙ナプキン類、紙製カップ類、紙タオル、紙皿及び其他穢いもの、附着してある不淨紙屑は集めず、い故茶箱に捨て、宜しい。

### 春季華曲講習會

菊祖朱桂子師匠指導

### 花祭

一釋迦降誕

ニ五一。周年一來了工曜。四月八日は釋迦降誕祭に當り、花祭の儀しが土曜日曜兩日に亘りマンザナリ教會によつて行はれる。

第一に四月八日土曜午後七時より第二食堂に於て日英兩國の雄辯大会が行はれ、日英兩國各優勝者に賞杯を

菊祖朱念主催 春季第一回華曲講習會を琴古流菊山流尺八家の街援助の下に來る四月八日(土)午後六時半より十一時十五分に於て開催、当夜は一畝皆様の御奉聴を希望すると。

美術工藝選手技

四月十日より開始され、期向は四五、六の三月。希望者は尤記に申込まれたいし

又参加出場者には記念メダルが贈呈される。日曜日午前十時には第十六区の屋外劇場に於て降誕祭儀式が行はれ、午後二時より第二十區弘教會に於て特別街法話がある。

最後に日曜午後六時半より屋外劇場に於て演藝大会が催されるが、天候不良の場合には第一食堂に於て催すと。

本細工科 四一十五  
美術科 十二十五  
編物科 十四二十  
裁縫科 十六十五  
刺繡科 十八二十  
型版科 十九二十  
造花科 廿六十五  
習字科 廿六十五  
縫物科 廿八十五

以後靴修繕の爲に車務所からラケットを貰ふ必要は無く直接修繕所を持参されたしと。

### 組合便り

分三區アイロン室へ靴を持参されたしと。

44散髪を束る時は必ず頸の砂を洗ひ落して束て貰ひたい。砂が髪の間にある場合散髪器具かとも傷む散髪を切る訳にはいかぬと。

退院御禮  
村裏美輪儀入院中は度々御見舞を煩はし、謝の御祈配を賜り厚く御礼申上げます。其後経過良好好目下自宅に於て静養中であります故御放念下さい。

三十一山田文次郎

私事入院中は諸医師を始め看護人及び従業員諸氏の厚き看護に預り且皆様方には屢々御見舞下さり厚く御礼申上げます

九十一川口佐次郎  
ソラクタイ 一台  
ソラク 一台  
(二半又は半位)  
如何なる條件でも良し、  
三十一 本脇迄